

Bedienungsanleitung

DE KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen

00 50 01 T

00 50 02 T

00 50 03 T

00 50 05 T

00 50 06 T

00 50 10 T

00 50 11 T

00 50 12 T

00 50 13 T



INHALTSVERZEICHNIS

1	Allgemeines	3
1.1	Hinweise zur Bedienungsanleitung	3
1.2	Verwendete Symbole	3
1.3	Urheberschutz	3
1.4	Garantie und Gewährleistung	3
2	Sicherheit	4
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.2	Sicherheitshinweise im Betrieb	4
2.3	Zertifizierte Sicherheit	5
3	Struktur und Funktion	6
3.1	Bauform von Fangleine und Adapterschlaufe, 1,5 kg (3,3 lbs)	6
3.2	Bauform von Fangleine und Adapterschlaufe, 6 kg (13 lbs)	6
3.3	Funktion	7
3.4	Produktübersicht und technische Daten	7
3.5	Kompatibilität mit KNIPEX Werkzeugen mit Absturzsicherung	8
4	Betrieb	9
4.1	Anbringen der Fangleine am Werkzeug	9
4.1.1	Verwendung des Schleifenendes	9
4.1.2	Verwendung des Karabinerendes	10
4.2	Verbindung der Fangleine mit primären Ankerpositionen (Körper, Hebevorrichtung oder Struktur)	10
4.3	Anbringen von Adapterschlaufen	11
4.4	Verwendung des Absturz-Sicherungssystems	11
5	Inspektion	12
6	Lagerung und Pflege	13
7	Haftungsausschluss	13

1 Allgemeines

1.1 Hinweise zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf den Einsatz von KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen. Die Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können von den tatsächlich gelieferten Fangleinen und Adapterschlaufen leicht abweichen.

KNIPEX-Werk C. Gustav Putsch KG kann für Schäden infolge der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung nicht haftbar gemacht werden.

1.2 Verwendete Symbole

Alle Sicherheitshinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch entsprechende Symbole gekennzeichnet. Die Signalworte am Anfang des Sicherheitshinweises bringen das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck.



Schwere und tödliche Verletzungsgefahr

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.



Warnung vor schweren und tödlichen Verletzungen

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



Achtung

Verweist auf eine gefährliche Situation, die zu leichten oder mäßigen Verletzungen führen kann, wenn diese nicht verhindert wird.

1.3 Urheberschutz

Diese Bedienungsanleitung und alle Dokumente, die mit den KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen mitgeliefert werden, sind urheberrechtlich geschützt und bleiben ausschließliches Eigentum von KNIPEX. Der Nachdruck dieser Anleitung, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Einwilligung der C. Gustav Putsch KG zugelassen.

1.4 Garantie und Gewährleistung

Der Hersteller übernimmt die gesetzliche Gewährleistung gemäß den aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen. Weitergehende Garantien oder Zusagen werden nicht gewährt.

Innerhalb der Gewährleistungszeit umfasst die Gewährleistung die Behebung sämtlicher auftretender Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind.

Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

In den folgenden Fällen erlischt die Garantie:

- Schäden durch unsachgemäße Bedienung, Nutzung außerhalb der vom Hersteller angegebenen Verwendung oder mangelhafte Wartung entstehen.

2 Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Produkte sind für die folgenden Anwendungen bestimmt:

- Alle Elemente des KNIPEX Tethered Tools Systems sind lediglich für das Sichern von Werkzeugen ausgelegt. Das Werkzeuggewicht darf die zulässige Kapazität für alle Komponenten des Absturz-Sicherungssystems nicht überschreiten.
- KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen lediglich an Werkzeugen mit Rastsicherungspunkten anbringen, die als Befestigungspunkte integriert sind.

Eine Nutzung über den Verwendungszweck hinaus oder jede unbefugte Änderung ist als unsachgemäß zu betrachten. Der Bediener muss für Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung haftbar gemacht werden.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Beachtung dieser Bedienungsanleitung. Sie muss vor der Benutzung vollständig gelesen werden.

Die Benutzer müssen für Werkzeugsicherheit und sichere Nutzung von Werkzeugen in großer Höhe geschult sein. Für eine Reduzierung der Gefahren bei **Arbeiten in großer Höhe mit Werkzeugen** sind die folgenden Anweisungen zu befolgen, um das Risiko schwerer Verletzungen oder Tod zu vermeiden.

2.2 Sicherheitshinweise im Betrieb

GEFAHR

Sturzrisiko durch Ausrutschen, Stolpern, Verdrehen und Menschen, die auf eine tiefer gelegene Oberfläche oder einen Gegenstand fallen!

KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen sind lediglich für das Sichern von Werkzeugen bestimmt. Diese Produkte sind nicht für das Abstützen von Menschen oder Tieren oder als Teil eines Absturz-Sicherungssystems für Menschen ausgelegt.

GEFAHR

Verletzungsrisiko durch sich bewegende Teile!

Nicht in der Nähe von Maschinen mit ungeschützten drehenden oder beweglichen Teilen verwenden.

GEFAHR

Sturzrisiko aufgrund von herunterfallenden schweren Werkzeugen! Herunterfallende schwere Werkzeuge können dazu führen, dass Sie Ihr Gleichgewicht verlieren und stürzen.

Lediglich Werkzeuge mit einem **Gewicht unter 2,26 kg (5 lbs)** am Körper anbringen. Schwerere Werkzeuge immer über einen angemessenen, befestigten Befestigungspunkt sichern.

WARNUNG

Verletzungsrisiko durch herunterfallende Teile!

Die folgenden Sicherheitshinweise bei Einsatz von KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen befolgen.

- Niemals die zulässige Kapazität für alle Komponenten des Absturz-Sicherungssystems überschreiten.
- Niemals mehr als ein Werkzeug gleichzeitig an den KNIPEX Fangleinen oder Adapterschlaufen anbringen.
- Jede KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufe MUSS vor jeder Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung überprüft werden.
- Wenn eine KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufe Absturz-Sicherungskraften ausgesetzt war, muss diese umgehend durch kompetentes Personal auf Schäden untersucht werden, bevor sie weiterverwendet wird. Beim geringsten Zweifel darf diese nicht wiederverwendet werden.

- KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen sowie KNIPEX Werkzeuge mit Absturzsicherung dürfen nicht verändert werden.
- Werkzeuge oder Ausrüstungen niemals so anbringen, dass sich die KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufe versehentlich lösen kann.
- Die KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufen nicht fest verbinden oder verknoten. Die KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufe lediglich unter Einhaltung der Herstellerangaben befestigen.
- Eine KNIPEX Tethered Tools Fangleine niemals verlängern, indem mehrere Fangleinen zusammengebunden werden.
- Nicht mehr als eine KNIPEX Tethered Tools Adapterschlaufe mit der Fangleine verbinden.
- Nicht mehr als zwei KNIPEX Tethered Tools Adapterschlaufen miteinander verbinden.
- Sicherstellen, dass die KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufe ungehindert verwendet werden kann, ohne sich beispielsweise mit anderen Arbeitern, Ihnen selbst und umgebenden Gegenständen zu verwickeln.
- Die KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen nicht um scharfe oder abrasive Kanten wickeln.
- Die KNIPEX Tethered Tools Fangleine oder Adapterschlaufe nicht verwenden, wenn dadurch die sicheren Arbeitsbedingungen oder die Nutzung von damit verbundenen Werkzeugen oder Ausrüstungen beeinträchtigt werden.
- Die KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen lediglich mit für die Werkzeugsicherung angemessenen und zuverlässigen Befestigungspunkten verbinden.
- KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen lediglich an Werkzeugen mit Rastsicherungspunkten anbringen, die als Befestigungspunkte integriert sind.
- Sicherstellen, dass ein angemessener Abstand bei einem eventuellen Herunterfallen von Werkzeugen eingehalten wird. Die Werkzeug-Sturz/Schwungbahn darf Sie, andere Mitarbeiter oder umgebende Ausrüstungen oder Materialien nicht in Gefahr bringen.
- Die KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen nicht bei Temperaturen unter $-35\text{ °C}/-30\text{ °F}$ oder über $45\text{ °C}/113\text{ °F}$ verwenden.
- Die Schleife für verkürzte Anbindung nicht zur Sicherung von Werkzeugen verwenden (Abb. 10).

! ACHTUNG

Allgemeine Hinweise

- Alle Verfahren in dieser Bedienungsanleitung sind lediglich für den Einsatz von KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen bestimmt.
- Alle Vorfälle von herunterfallenden Werkzeugen sollten Ihrem Vorgesetzten oder Sicherheitskoordinator gemeldet werden. Die beteiligten KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen müssen umgehend auf Schäden überprüft werden (siehe Kapitel „Inspektion“).
- Die KNIPEX Tethered Tools Fangleinen oder Adapterschlaufen sollte beim Gebrauch nicht vollständig gespannt sein.

2.3 Zertifizierte Sicherheit



Die Produkte entsprechen und werden gemäß ANSI ISEA 121-2018 getestet.

Die Nutzbarkeit und Ladekapazität der Fangleinen wurden unabhängig geprüft und zertifiziert. (VPA TESTED Prüfsiegel der VPA Prüf- und Zertifizierungs GmbH, 42859 Remscheid Deutschland)

STRUKTUR UND FUNKTION

3 Struktur und Funktion

3.1 Bauform von Fangleine und Adapterschlaufe, 1,5 kg (3,3 lbs)

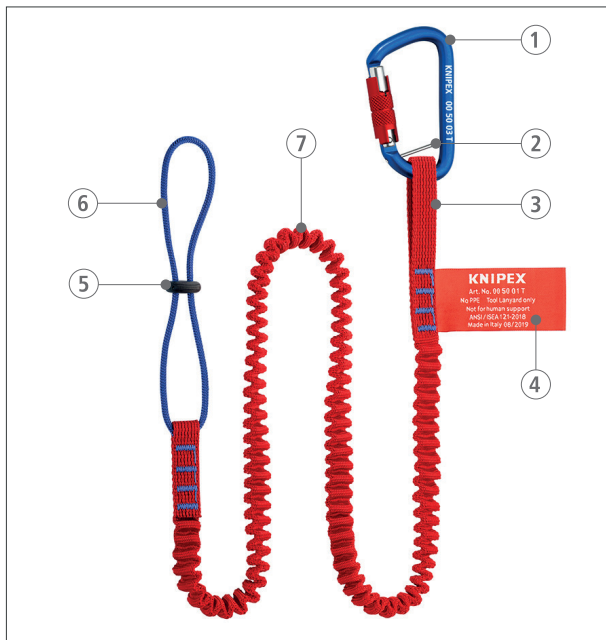


Abb. 1: Begriffe und Definitionen – Fangleine, 1,5 kg (3,3 lbs)

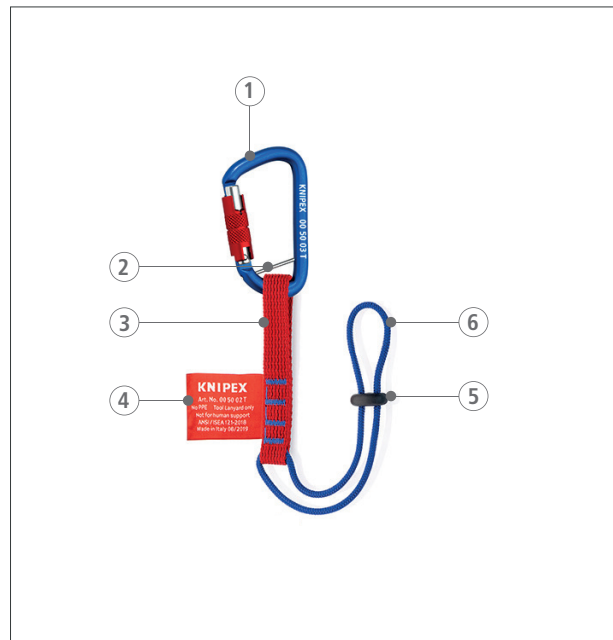


Abb. 2: Begriffe und Definitionen – Adapterschlaufe, 1,5 kg (3,3 lbs)

3.2 Bauform von Fangleine und Adapterschlaufe, 6 kg (13 lbs)



Abb. 3: Begriffe und Definitionen – Fangleine, 6 kg (13 lbs)












Abb. 4: Begriffe und Definitionen – Adapterschlaufe, 6 kg (13 lbs)

- 1 Karabiner
- 2 Feste Öse
- 3 Flachbandschleife der Fangleine
- 4 Kennzeichnung
- 5 Kordelstopper
- 6 Kordelschleife
- 7 Fangleine
- 8 Flachriemenschleife für verkürzte Anbindung (nur für 6 kg (13 lbs) Fangleine)

3.3 Funktion

Werkzeuge, die die zulässige Kapazität für Komponenten von Absturz-Sicherungssystemen nicht überschreiten und über einen integrierten Rastsicherungs-punkt verfügen, können mit den KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen gesichert werden.

3.4 Produktübersicht und technische Daten

Produkt Nr.	Typ	Entspannte Länge	Gespannte Länge	Tragfähigkeit
 00 50 01 T	Fangleine	1000 mm (38")	1500 mm (59")	1,5 kg (3,3 lbs)
	(Nicht verfügbar in den USA)			
 00 50 02 T	Adapterschlaufe	260 mm (10")	260 mm (10")	1,5 kg (3,3 lbs)
	(Nicht verfügbar in den USA)			
 00 50 03 T	Karabiner mit fester Öse	82 mm (3,2")	82 mm (3,2")	200 kg (440 lbs)
	(Nicht verfügbar in den USA)			
 00 50 05 T	Fangleine mit Karabiner	1080 mm (38")	1580 mm (60")	1,5 kg (3,3 lbs)
	Artikel bestehend aus 00 50 01 T und 00 50 03 T			
 00 50 06 T	Adapterschlaufe mit Karabiner mit fester Öse	340 mm (13")	340 mm (13")	1,5 kg (3,3 lbs)
	Artikel bestehend aus 00 50 02 T und 00 50 03 T			
 00 50 10 T	Fangleine	900 mm (36")	1490 mm (59")	6 kg (13 lbs)
	(Nicht verfügbar in den USA)			
 00 50 11 T	Adapterschlaufe	400 mm (16")	400 mm (16")	6 kg (13 lbs)
	(Nicht verfügbar in den USA)			
 00 50 12 T	Fangleine mit Karabiner mit fester Öse	980 mm (38,6")	1570 mm (61,8")	6 kg (13 lbs)
	Artikel bestehend aus 00 50 10 T und 00 50 03 T			
 00 50 13 T	Adapterschlaufe mit Karabiner mit fester Öse	480 mm (16")	480 mm (16")	6 kg (13 lbs)
	Artikel bestehend aus 00 50 11 T und 00 50 03 T			

STRUKTUR UND FUNKTION

3.5 Kompatibilität mit KNIPEX Werkzeugen mit Absturzsicherung

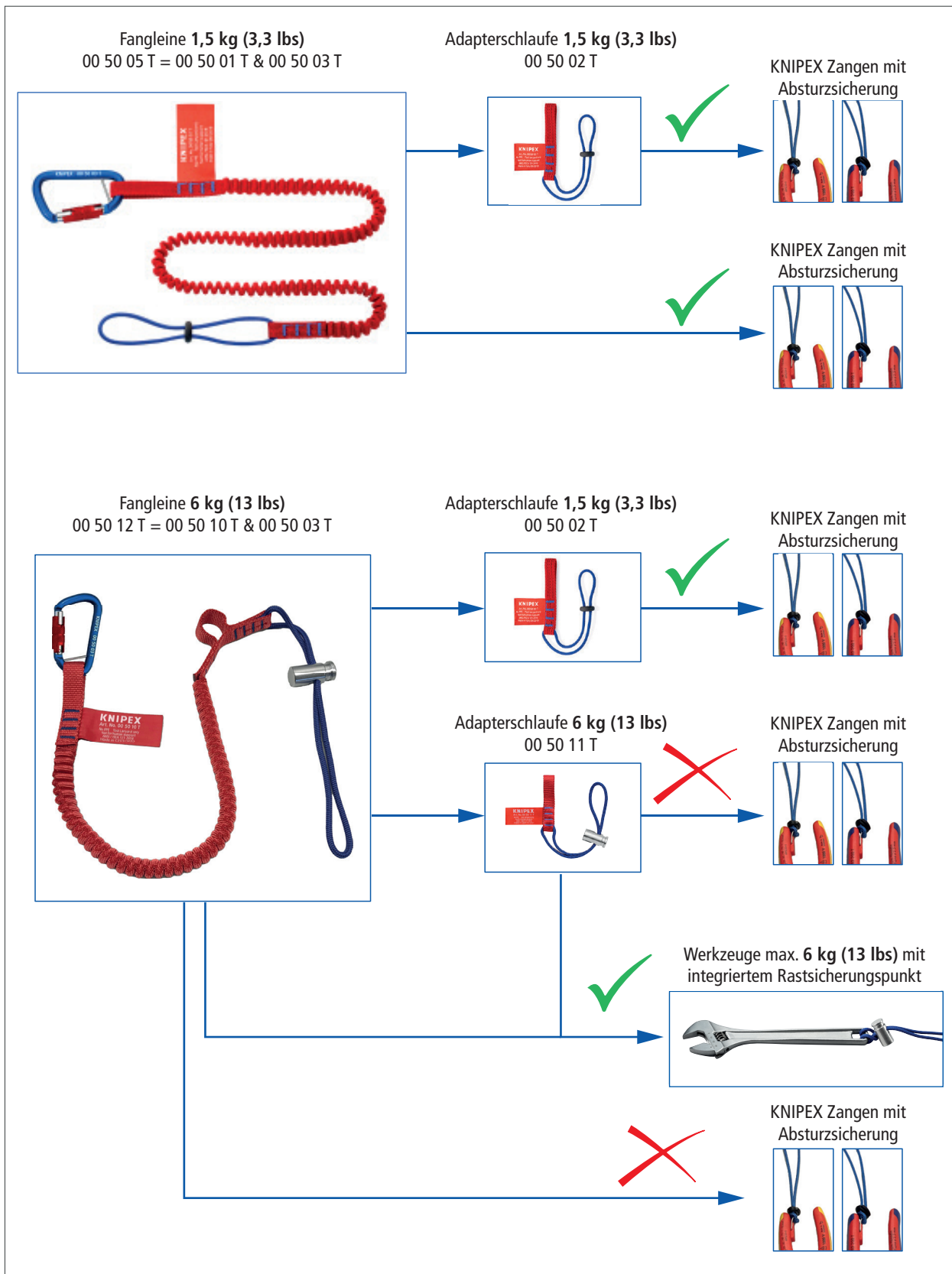


Abb. 5: Kompatibilität mit KNIPEX Werkzeugen mit Absturzsicherung

4 Betrieb

4.1 Anbringen der Fangleine am Werkzeug

- Bei Befestigen eines KNIPEX Werkzeugs mit einem Sicherungspunkt an Ihrer Fangleine oder Adapterschleife überprüfen (Abb. 5), ob Ihre Fangleine oder Adapterschleife kompatibel ist.
- Um ein KNIPEX Werkzeug mit Absturzsicherung an einer 6 kg (13 lbs) Fangleine (KNIPEX 00 50 10 T) zu befestigen, muss die 1,5 kg (3,3 lbs) Adapterschleife (KNIPEX 00 50 02 T) (Abb. 5) verwendet werden. (Die Kordel der 6 kg (13 lbs) Version ist zu dick, um durch den Sicherungspunkt am Werkzeug geführt zu werden).
- KNIPEX Werkzeuge mit einem Sicherungspunkt sollten über eine Schleife (Abb. 6) befestigt werden.
- Niemals die Flachriemenschleife für verkürzte Anbindung zur Absturzsicherung verwenden (Abb. 10).

Ein Ende der Fangleine und Adapterschleife an einem Werkzeug befestigen. Entweder das Schleifenende der Fangleine oder das Karabinerende kann dazu verwendet werden.

4.1.1 Verwendung des Schleifenendes

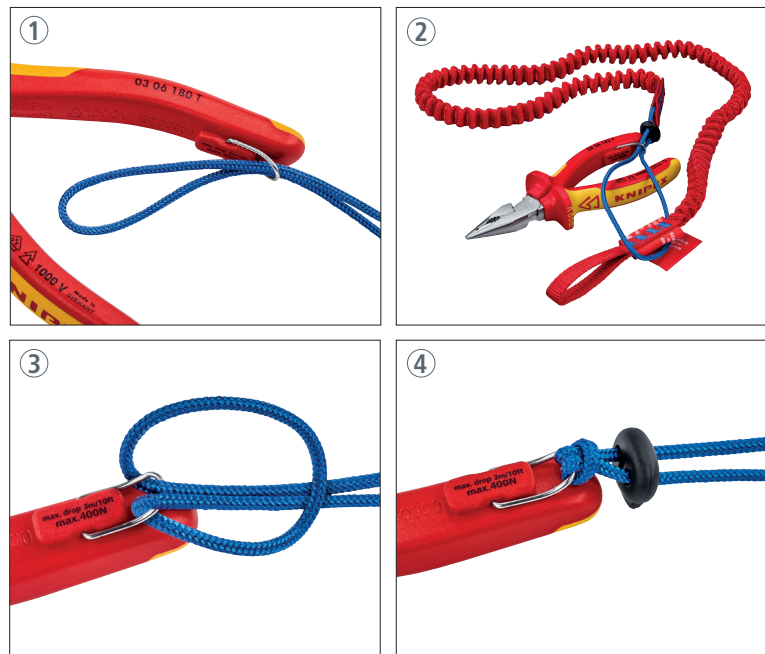


Abb. 6: Anbindung mittels Schleife

1. Das Schleifenende durch die integrierte Befestigungsöse am Werkzeug führen.
2. Das Ende der Fangleine, mit oder ohne Karabiner, greifen und durch die Schleife führen.
3. Fest am Gurt ziehen und eine sichere Verbindung herstellen.
4. Den Kordelstopper fest zum Werkzeug schieben.

4.1.2 Verwendung des Karabinerendes

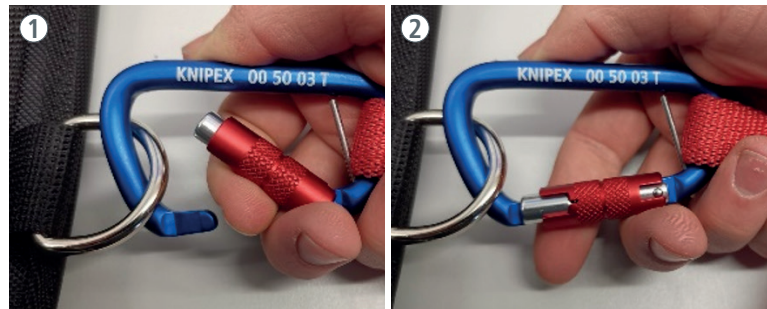


Abb. 7: Verbindung mittels Karabiner

1. Den selbst schließenden Karabiner durch Drehen des roten Verriegelungsschiebers öffnen, den Riegel nach innen drücken und an der integrierten Befestigungsöse am Werkzeug verbinden.
2. Sicherstellen, dass ein Abstand vorgesehen ist, damit die Verriegelung des Karabiners geschlossen werden kann.

4.2 Verbindung der Fangleine mit primären Ankerpositionen (Körper, Hebevorrichtung oder Struktur)

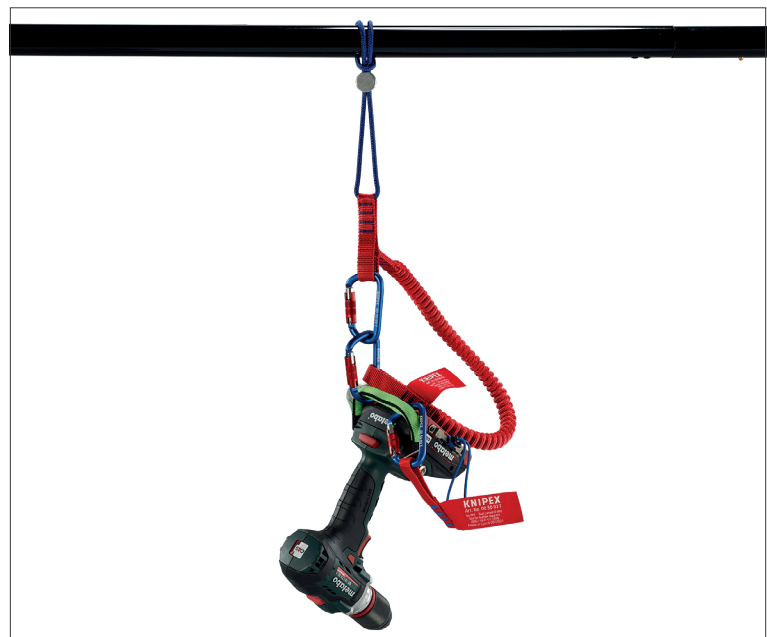


Abb. 8: Verankerung von Fangleine an einer Struktur

1. Werkzeuge mit einem Gewicht über 2,26 kg (5 lbs) müssen an einer Konstruktion oder einer Hebevorrichtung und nicht am Körper der Benutzer befestigt werden.
2. Die beste Methode besteht immer darin, Ihre Fangleine an einer Struktur und nicht am Körper des Benutzers zu verankern. Wenn der Benutzer die Fangleine am Körper befestigt, muss diese Position, die Befestigungsposition, mit großer Sorgfalt ausgewählt werden und Sie müssen immer darauf achten, dass Sie sicher stehen, da herunterfallende Werkzeuge dazu führen können, dass Sie Ihr Gleichgewicht verlieren.
3. Bei eventuellen Fragen oder Schwierigkeiten zur Auswahl der geeigneten Befestigungspunkte ist mit einer Fachkraft Rücksprache zu halten.

Das andere Ende der Fangleine mittels Schleife oder Karabiner an einem angemessenen und zuverlässigen Befestigungspunkt für die Werkzeugsicherung befestigen (siehe Kapitel 4.1.1, Abb. 6, und 4.1.2).

4.3 Anbringen von Adapterschlaufen

So wird eine KNIPEX Adapterschleife angebracht:

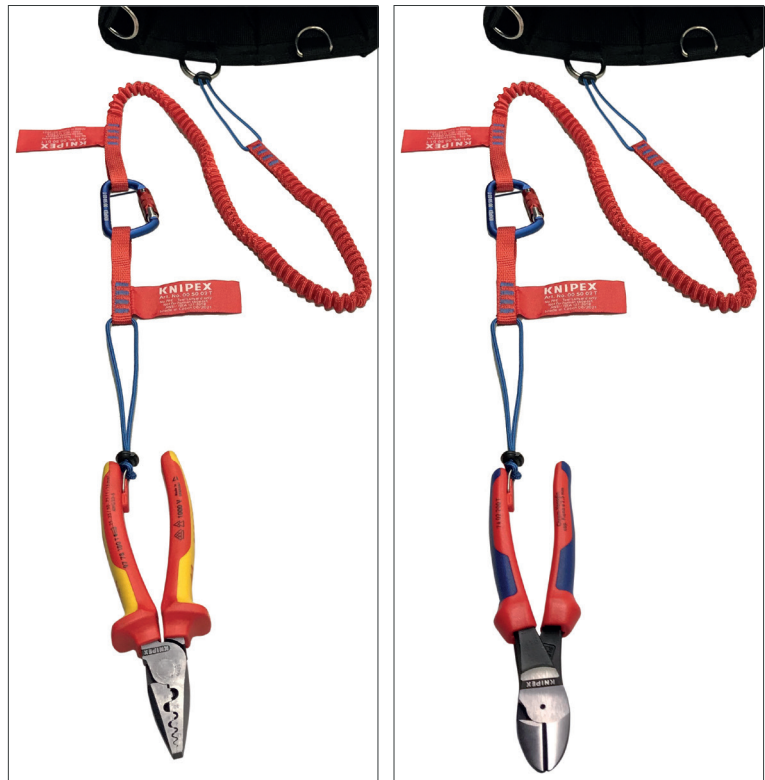


Abb. 9: Anbringen von Adapterschlaufen

1. Die Adapterschleife am Werkzeug anbringen, wie in Kapitel 4.1.1 beschrieben.
2. Die Adapterschleife mittels Karabiner an der Fangleine oder an einem Befestigungspunkt anbringen, wie in Kapitel 4.1.2 beschrieben.

4.4 Verwendung des Absturz-Sicherungssystems

- Bei Arbeiten in großer Höhe Werkzeuge immer gegen Absturz sichern. Beim Werkzeugwechsel ein 100%iges Abbinden vornehmen, indem das Werkzeug an einem zweiten Befestigungspunkt gesichert wird, bevor dieses vom ersten Befestigungspunkt getrennt wird.
- Bei Verwendung von KNIPEX Werkzeug-Fangleinen und Adapterschlaufen die voll ausgefahrene Länge der verwendeten Fangleine plus die Länge der eventuell eingesetzten Adapterschleife plus das Werkzeug an sich ermitteln. Mit einem zusätzlichen Sicherheitsfaktor einen angemessenen Abstand zwischen der Ankerposition der Fangleine und der nächsten Person oder dem nächsten Gegenstand sicherstellen.

Die 6 kg (13 lbs) Version der Fangleine ist mit einer zweiten Flachriemenschleife für verkürzte Anbindung ausgestattet (siehe Abb. 3, Pos. 8). Ein zweiter Karabiner, der in diese zusätzliche Flachriemenschleife eingehakt wird, kann den elastischen Teil der Fangleine überbrücken. Dies vermeidet ein weites Durchhängen des Werkzeugs und die verkürzte Anbindung hält das Werkzeug näher am Befestigungspunkt, wenn das Werkzeug nicht im Einsatz ist.

Vorsicht!

Diese Flachriemenschleife für verkürzte Anbindung darf niemals zur Absturz-sicherung eines Werkzeugs verwendet werden (Abb. 10).

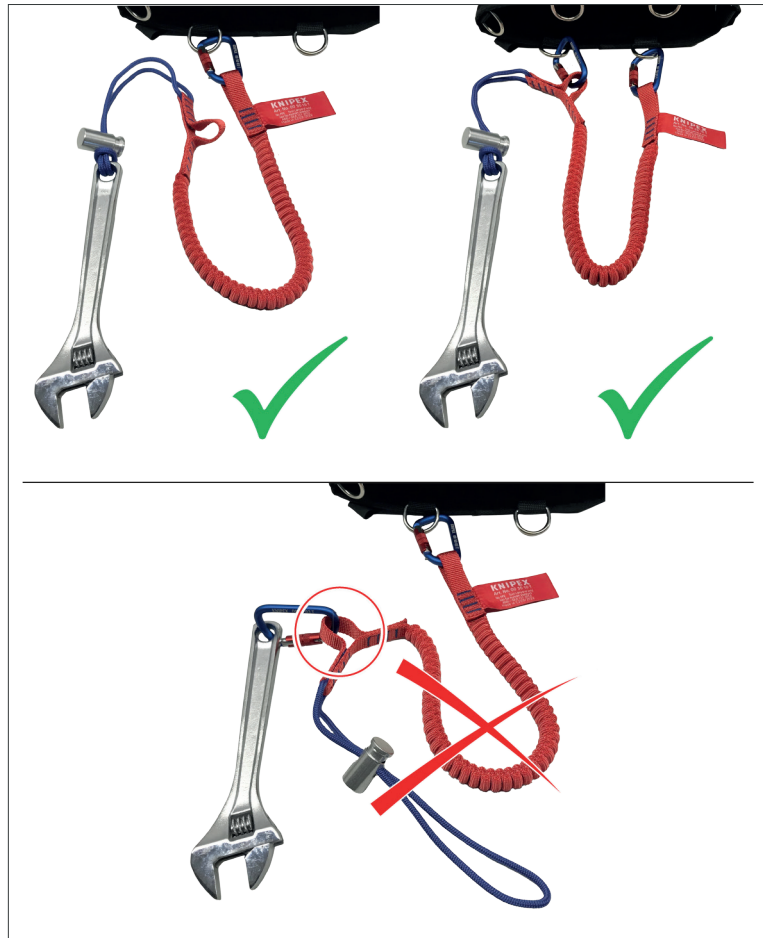


Abb. 10: Verkürzte Anbindung

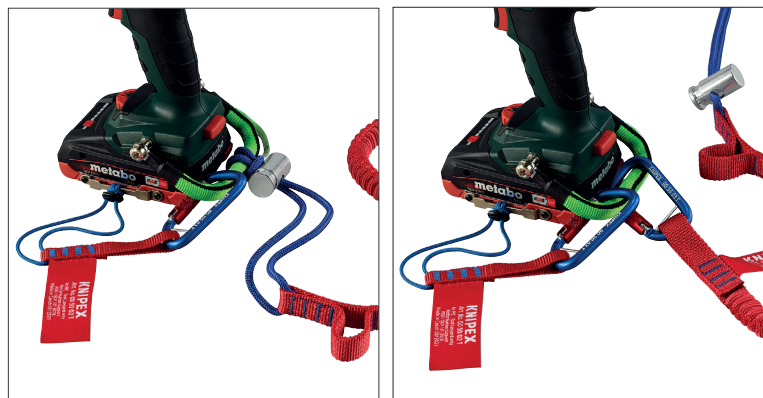


Abb. 11: Anbringung an ein Akkuwerkzeug (mittels Schleife oder Karabiner)

Achtung!
Auch den Akku befestigen.

5 Inspektion

KNIPEX Tethered Tools Ausrüstungen und Komponenten müssen vor jedem Gebrauch gründlich untersucht werden. Alle KNIPEX Tethered Tools Komponenten, die Deformationen, eine ungewöhnliche Abnutzung oder einen schlechten Zustand aufweisen, müssen umgehend entfernt und zerstört werden.

Die gesamte Oberfläche der Komponenten kontrollieren, sorgfältig drehen und mittel Sichtprüfung auf Schäden oder Verschleiß untersuchen, die sich nachteilig auf Nutzbarkeit und Zuverlässigkeit der Komponenten auswirken könnten. Prüfen, ob Werkstoff und Naht, Geräte, Karabiner, D-Ringe und Connectoren einsatzbereit sind. Im Zweifelsfall bitte Ihren Vorgesetzten um Hilfe bitten.

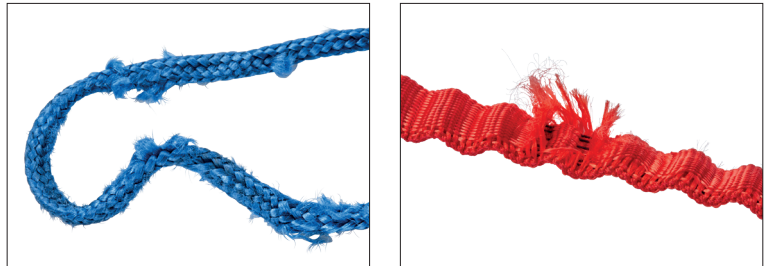


Abb. 12: Bei Feststellung von Schäden die KNIPEX Tethered Tools Komponenten nicht wiederverwenden.

6 Lagerung und Pflege

- Die Fangleinen und Adapterschlaufen der Werkzeuge an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren und vor direkter Sonnenstrahlung schützen.
- Mit mildem Seifenwasser reinigen. Fangleinen und Adapterschlaufen lediglich an der Luft trocknen lassen.

7 Haftungsausschluss

Auf keinen Fall kann KNIPEX-WERK C. Gustav Putsch KG für direkt und indirekt entstandene Schäden, Strafen, Vorfälle, Sonder- oder Folgeschäden aufgrund von oder in Verbindung mit einer missbräuchlichen Verwendung von KNIPEX Tethered Tools Fangleinen und Adapterschlaufen haftbar gemacht werden.



KNIPEX-Werk
C. Gustav Putsch KG

42337 Wuppertal

Tel.: +49 202 – 47 94-0
Fax: +49 202 – 47 50 58

info@knipex.de
www.knipex.de